



Magna PT B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
**GETRAG S.P.A.**  
 PLANT MODUGNO  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7229591 / 01.10.2020  
 Purch. ord. no.: 5500039863  
 Purch. ord. Date:  
 Supplier's no.: 0000008003  
 Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017  
 Customer no.: 10005593  
 Consignee: 30005665  
 Packager Int. Cons.:  
 01 Serie  
 Person in charge: Knorr, Hr.  
 Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

**Delivery note**

Weights (gross/net)  
 Gross weight 279,300 KG Net weight 231,600 KG Volumes 0,400 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	1.200 PC	231,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	20 PC	26 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	1 PC	2 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	20 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
 terms of delivery: FCA Bad Windsheim

120585  
 120275673  
 5010714381

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 OTT 2020

"ricevuto con riserva di  
 quantità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 1  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 07/10/20  
 Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
 74199 Untergruppenbach  
 Deutschland  
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
 Untergruppenbach  
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
 Pers. haftende Ges.: Magna PT  
 Management B.V. mit Sitzungssitz  
 in Amsterdam und Verwaltungssitz  
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
 Firmennr. 65999568  
 Geschäftsführer:  
 Sandro Morandini  
 Thomas Klett

Bankverbindung:  
 Commerzbank AG  
 DE10 6048 0008 0502 1923 00  
 BIC: DRESDE FF 604

rose = Exemplar für Absender / rose = Exemple de l'expéditeur / rose = Exemplar voor afzender  
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple de destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde  
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder  
 rosa = Emplare per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar for sender  
 blu = Emplare per destinatario / blue = Copy for consignee / bla = Exemplar for addressee  
 verde = Emplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grön = Exemplar for forwarder

**1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)**  
**MAGNA**  
 Magna PT B.V. & Co. KG  
 Werk Bad Windsheim  
 - Logistik -  
 Burabernheimer Straße 5

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL**  
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)**  
 Magna PT S.p.A  
 VIA DEI CICLAMINI 9  
 7-10026 MODUGNO

**16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)**  
**Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**  
 Carl-Benz-Straße 23  
 D - 71634 Ludwigsburg  
 www.schweitzer-spedition.de

**3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise**  
 Ort/Lieu: **Modugno**  
 Land/Pays: **Italien**

**4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise**  
 Ort/Lieu: **Magna PT B.V. & Co. KG**  
 Land/Pays: **Werk Bad Windsheim**  
 Datum/Date: **10.10.2020**

**5 Belegförmige Dokumente / Documents approuvés**  
 Burabernheimer Straße 5  
 91438 Bad Windsheim  
**Le. Jäschke # 259155**

**17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)**  
**18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs**  
 The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

**6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros**  
**7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis**  
**8 Art der Verpackung / Mode d'emballage**  
**9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung / Désignation officielle de transport**  
**10 Statistiknummer / No. statistique**  
**11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg**  
**12 Umfang in m³ / Cubage m³**

18 x EP  
 ↳ Pumpen/Muffen  
 32 TE  
 ↳ Gebiebetüte  
 15,3546

**13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières**

**19 zu zahlen vom: / À payer par:**  
 Fracht / Prix de transport  
 Ermäßigungen / Réductions  
 Zwischensumme / Solde  
 Zuschläge / Suppléments  
 Nebengebühren / Frais accessoires  
 Sonstiges / Divers  
 Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer

**14 Rückerstattung / Remboursement**  
**15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement**  
 Frei / Franco  
 Unfrei / Non Franco

**20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières**  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini 7, 71026 Modugno (BA)

**21 Abgefertigt in / Expédié à**  
 Bad Windsheim am / le 10.10.2020

**22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)**  
 Magna PT B.V. & Co. KG

**23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)**

**24 Gut empfangen / Réception des marchandises**  
 Datum / Date: 06.11.2020

**25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen / Informations pour le calcul des frais de passage aux frontières**  
 von / de 91438 Bad Windsheim bis / jusqu'à km

**26 Vertragspartner des Frachtführers**

**27 Amiliches Kennzeichen / Caractéristiques**  
 Kfz: **LB SC 1915**  
 Anhänger

**Paletten-Absender - Expéditeur des palettes**  
 Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch  
 Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette

**Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes**  
 Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch  
 Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette

**Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift**  
**Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift**

**26 Vertragspartner des Frachtführers**  
 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift  
 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG

Best.-Nr.: 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 99 91 93-0 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fettdruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich

21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

En cas de marchandises dangereuses, inclure à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le poids de restriction en unités. Marchandises ces classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5A.11.1.